

Distr.: General
13 November 2000
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الخامسة والخمسون

البند ١٢٨ من جدول الأعمال

تمويل المحكمة الجنائية الدولية لمحاكمة الأشخاص المسؤولين عن أعمال الإبادة الجماعية وغير ذلك من الانتهاكات الجسيمة للقانون الإنساني الدولي المرتكبة في إقليم رواندا والمواطنين الروانديين المسؤولين عن أعمال الإبادة الجماعية وغيرها من الانتهاكات المماثلة المرتكبة في أراضي الدول المجاورة بين ١ كانون الثاني/يناير و ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤

تقرير سنوي عن أداء ميزانية المحكمة الجنائية الدولية لمحاكمة الأشخاص المسؤولين عن أعمال الإبادة الجماعية وغير ذلك من الانتهاكات الجسيمة للقانون الإنساني الدولي المرتكبة في إقليم رواندا والمواطنين الروانديين المسؤولين عن أعمال الإبادة الجماعية وغيرها من الانتهاكات المماثلة المرتكبة في أراضي الدول المجاورة بين ١ كانون الثاني/يناير و ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩

تقرير الأمين العام

موجز

هذا خامس تقرير سنوي عن أداء ميزانية المحكمة الجنائية الدولية لرواندا، وهو يغطي السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩.

وقد خصصت الجمعية العامة في قرارها ٢١٣/٥٢ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨ مبلغاً صافيه ٩٠٠ ٥٣١ ٦٨ دولار (إجماليه ٦٠٠ ٢٦٠ ٧٥ دولار) لعام ١٩٩٩. وفي أثناء ١٩٩٩ بلغ صافي مجموع النفقات ٦٠٠ ١٥٦ ٦٤ دولار (إجماليه ٦٠٠ ١١١ ٧٠ دولار)، مما نتج عنه رصيد غير ملتزم به صافيه ٣٠٠ ٣٧٥ ٤ دولار (إجماليه ٠٠٠ ١٤٩ ٥ دولار).

أولا - مقدمة

١ - يقدم هذا التقرير عن أداء ميزانية المحكمة الجنائية الدولية لرواندا في عام ١٩٩٩ وفقا لقرار الجمعية العامة ٤٩/٢٥١ المؤرخ ٢٠ تموز/يوليه ١٩٩٥. وترد إحصاءات حجم العمل المنجز لعام ١٩٩٩ في المرفق الأول، وفقا لقرار الجمعية العامة ٥٢/٢١٨ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧.

ثانيا - تقرير الأداء لعام ١٩٩٩

إجمالي الاعتمادات والنفقات

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	الاعتماد (١)	النفقات (٢)	الفارق (٣) - (١) - (٢)
الوظائف (الصافي بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)	٤٧ ٤٤٩,٨	٤٣ ٩١٧,٨	٣ ٥٣٢,٠
تكاليف الموظفين الأخرى	١ ٨٠٠,٠	٢ ٢٣٧,٠	(٤٣٧,٠)
مرتبات القضاة وبدلاتهم (بما في ذلك التكاليف العامة)	١ ٦٥٥,٣	١ ٧٥٦,٨	(١٠١,٥)
الاستشاريون والخبراء	١٤٨,٠	٤٢٨,٥	(٢٨٠,٥)
السفر	١ ٦٠٧,١	١ ٦٨١,٢	(٧٤,١)
الخدمات التعاقدية	٦ ٣٢٨,٨	٥ ١٠٥,٠	١ ٢٢٣,٨
مصاريف التشغيل العامة	٤ ٥٦٠,٣	٣ ٣٣٧,٩	١ ٢٢٢,٤
الضيافة	٤,٠	١١,٠	(٧,٠)
اللوازم والمواد	١ ٣٠٠,٠	١ ٤٨٤,٩	(١٨٤,٩)
التعديلات لأماكن العمل	١ ٠٢٣,٦	٥٥٠,٧	٤٧٢,٩
الأثاث والمعدات	٢ ٥١٥,٠	٣ ٥٥٥,٧	(١ ٠٤٠,٧)
المنح والمساهمات	١٤٠,٠	٩٠,١	٤٩,٩
الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	٦ ٧٢٨,٧	٥ ٩٥٥,٠	٧٧٣,٧
المجموع (الإجمالي)	٧٥ ٢٦٠,٦	٧٠ ١١١,٦	٥ ١٤٩,٠
الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	٦ ٧٢٨,٧	٥ ٩٥٥,٠	٧٧٣,٧
المجموع (الصافي)	٦٨ ٥٣١,٩	٦٤ ١٥٦,٦	٤ ٣٧٥,٣

أداء الميزانية

٢ - على نحو ما يظهر في الجدول أعلاه، وصل مجموع نفقات المحكمة في أثناء عام ١٩٩٩ إلى مبلغ صافيه ٦٠٠ ١٥٦ ٦٤ دولار (إجماليه ٦٠٠ ١١١ ٧٠ دولار)، مما نتج عنه رصيد غير ملتزم به صافيه ٣٠٠ ٣٧٥ ٤ دولار (إجماليه ٩٠٠ ١٤٩ ٥ دولار). ويتألف هذا الرصيد من تخفيض للاحتياجات بمبلغ صافيه ٦٠٠ ٥٢٥ ٣ دولار (إجماليه ٣٠٠ ٩٩٤ ٣ دولار) تحت بند قلم المحكمة، وبمبلغ صافيه ٤٠٠ ٩١٨ ٤ دولار (إجماليه ٤٠٠ ٢٢٣ ١ دولار) تحت بند مكتب المدعية العامة، يقابلهما تجاوز في الإنفاق بمبلغ ٧٠٠ ٦٨ دولار تحت بند دوائر المحكمة. ويرد أدناه شرح الفوارق الهامة بين اعتمادات ١٩٩٩ والنفقات الفعلية.

الوظائف (نقصان: ٣ ٥٣٢ ٠٠٠ دولار)

٣ - ينعكس في النقصان تحت بند الوظائف صافي الأثر المترتب على تخفيض للاحتياجات تحت بند المرتبات بمبلغ ٨٠٠ ٥٥٦ ٥ دولار ناتج عن معدلات شغور أعلى من المتوقع في المحكمة خلال السنة قيد الاستعراض، تقابله زيادات تحت بند التكاليف العامة للموظفين (٨٠٠ ٢٠٢٤ ٢ دولار). ويمكن الإشارة إلى أن معدلات الشغور، التي كانت في وقت إعداد ميزانية ١٩٩٩ بنسبة ٨ في المائة في الفئة الفنية والفئات العليا وبنسبة ٥ في المائة في فئة الخدمات العامة والفئات الأخرى، قد استُخدمت فيما يتعلق بالوظائف المستمرة، في حين استخدمت نسبتا ٦٠ في المائة للفئة الفنية ونسبة ٥٠ في المائة لفئة الخدمات العامة، فيما يتعلق بالوظائف الجديدة. وفي ضوء هذه المعدلات المسقطه للشواغر، كان ما متوسطه ٦٤ وظيفة، في الفئة الفنية و ٦٥ وظيفة في فئة الخدمات العامة سيظل شاغرا في أثناء السنة. بيد أن المتوسط الشهري للعدد الفعلي للوظائف الشاغرة كان أعلى من ذلك: ١٠٥ وظائف في الفئة الفنية والفئات العليا، و ٩٦ وظيفة في فئة الخدمات العامة والفئات الأخرى، مما أدى إلى تحقيق وفورات تحت بند المرتبات. ومن جهة أخرى، تعزى الزيادة تحت بند التكاليف العامة للموظفين (٨٠٠ ٢٠٢٤ ٢ دولار)، بصورة أساسية، إلى إعادة تصنيف لجنة الخدمة المدنية الدولية لأروشا فيما يتعلق بمنحة المشقة من فئة مركز العمل بقاء إلى الفئة جيم، وذلك في كانون الثاني/يناير ١٩٩٩. وبإعادة تصنيف مركز العمل، حُسبت استحقاقات الموظفين الدوليين على أساس دورة مدتها ١٢ شهرا عوضا عن دورة مدتها ٢٤ شهرا، مما نتجت عنه زيادة في النفقات تحت بند التكاليف العامة للموظفين، أي الإجازة السنوية في الوطن، والسفر لزيارة الأسرة، والشحنات الإضافية، المنطبقة على مركز العمل. وفي وقت إعداد

مقترحات ميزانية ١٩٩٩، لم تكن إعادة تصنيف أروشا كمركز عمل من الفئة جيم متوخاة، ولذلك لم يُرصد لها اعتماد مقابل في مقترحات الميزانية.

تكاليف الموظفين الأخرى (زيادة: ٤٣٧ ٠٠٠ دولار)

٤ - تتصل الزيادة البالغة ٤٣٧ ٠٠٠ دولار تحت بند تكاليف الموظفين الأخرى بتجاوز في النفقات تحت بند المساعدة المؤقتة (٩٣ ١٠٠ دولار) وبند العمل الإضافي (٣٤٣ ٩٠٠ دولار). ويتصل الاحتياج الإضافي تحت بند المساعدة المؤقتة العامة بتكاليف الموظفين المرتبطة بتوفير الدعم لفرقة العمل المعنية بالتوظيف، وهي تكاليف لم يُرصد اعتماد لها في ميزانية ١٩٩٩.

٥ - ونتج الاحتياج الإضافي البالغ ٣٤٣ ٩٠٠ دولار تحت بند العمل الإضافي عن حجم كبير للعمل الإضافي بالنسبة لكل من الموظفين الدوليين وموظفي الدعم المحليين، الذين تعين عليهم العمل ساعات إضافية. وقد ظهرت الحاجة إلى العمل الإضافي بالنسبة لموظفي الأمن والسائقين، بصورة خاصة، إذ كثيرا ما أخطروا للعمل حتى ساعات متأخرة من أجل توفير الحماية وخدمات الدعم اللازمة للقضاة، ولا سيما أثناء الإجراءات المطولة للمحاكمات. وبالإضافة إلى ذلك، تعين على موظفي قسم إدارة قاعات المحكمة العمل ساعات إضافية لتوفير دعم الكتابة اللازم لمحامى الدفاع والادعاء العام في أثناء إجراءات المحاكمات. وبسبب ارتفاع معدل الشغور، خاصة في النصف الأول من السنة، تعين أيضا على الموظفين في مختلف أقسام الدعم الإداري أن يعملوا خارج أوقات العمل العادية، ولا سيما في أقسام شؤون الموظفين، والمالية، والسفر، نظرا لازدياد عمليات التوظيف، فضلا عن الإجراءات الإدارية والمالية الناجمة عن إعادة تصنيف مركز عمل أروشا من الفئة بء إلى الفئة جيم. وبالإضافة إلى ذلك، ظهرت الحاجة إلى موظفين لتشغيل معدات الاتصالات في أثناء انعقاد جلسات المحكمة الطويلة التي امتدت إلى ما بعد ساعات العمل العادية، وبصورة خاصة لدى انعقاد الجلسات العامة.

مرتبات القضاة وبدلاتهم (بما في ذلك التكاليف العامة) (زيادة: ١٠١ ٥٠٠ دولار)

٦ - تعزى الزيادة البالغة ١٠١ ٥٠٠ دولار إلى زيادة الاحتياجات الناجمة عن تمديد فترة ولاية أحد القضاة من ٢٤ أيار/مايو ١٩٩٩ إلى ٣١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠ بغية السماح بإكمال قضيتين، وكذلك عن سفر القضاة الجدد الثلاثة وتكاليف إقامتهم وشحن أمتعتهم لدى تعيينهم، وهم القضاة الذين التحقوا بالمحكمة في ١٩٩٩ عوضا عن ١٩٩٨.

الاستشاريون والخبراء (زيادة: ٢٨٠ ٥٠٠ دولار)

٧ - تُظهر زيادة الاحتياجات بمبلغ ٢٨٠ ٥٠٠ دولار صافي الأثر المترتب على الاحتياجات المالية الإضافية (٣٥٩ ٤٠٠ دولار) لتمويل فريق الخبراء الذي أنشئ عملاً بقراري الجمعية العامة ٢١٢/٥٣ و ٢١٣/٥٣ المؤرخين ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨، والذي لم يُرصد له اعتماد في مقترحات ميزانية ١٩٩٩، وتقابل هذه الزيادة وفورات بمبلغ ٧٨ ٩٠٠ دولار ناتجة عن عدد أدنى من المتوقع للشهود الخبراء الذين عينتهم المدعية العامة في خلال السنة. ولم تستعن المدعية العامة إلا بشاهد خبير واحد عوضاً عن الخمسة الذين كان يُتوخى تعيينهم.

السفر (زيادة: ٧٤ ١٠٠ دولار)

٨ - تُظهر الزيادة تحت بند السفر صافي الزيادة في الاحتياجات لمكتب المدعية العامة (١٤٨ ٦٠٠ دولار)، التي قابلتها وفورات بمبلغ ٣٢ ٨٠٠ دولار تحت بند دوائر المحكمة وبمبلغ ٤١ ٧٠٠ دولار تحت بند قلم المحكمة، على النحو المبين أدناه:

(أ) تتصل أساساً الاحتياجات الإضافية تحت بند مكتب المدعية العامة بعدد أكبر من الرحلات التي قامت بها أفرقة التحقيق وكذلك المدعية العامة ومستشاروها القانونيون والحرس الخاص بها. وقد تعيّن على المدعية العامة أن تسافر إلى أروشا وكيغالي في مناسبات عديدة للمثول أمام الدوائر الابتدائية بشأن قضايا متنوعة وفيما يتصل بالحالة التي نشأت عقب القرار الذي اتخذته دائرة الاستئناف بخصوص الإفراج عن شخص صدرت بشأنه لائحة اتهام. وقد لزم أيضاً سفر إضافي لمحاميين لدى الدوائر الابتدائية ولـمستشارين قانونيين لزيارة مواقع جريمة وعمليات تقتيل في رواندا ولتجميع وثائق إثبات تطلبتها قضايا معروضة على المحكمة. وبالإضافة إلى ذلك، تعين الاضطلاع ببعثات مطولة إلى الولايات المتحدة الأمريكية، وأوروبا، وغرب أفريقيا لاستجواب شهود والتأكد من بيانات، وفي إحدى الحالات لإنجاز تحقيق مطول وحساس في أوروبا؛

(ب) وتُمثل الوفورات تحت بند قلم المحكمة الناتج الصافي للإنفاق الناقص المتصل بسفر الشهود والناجم عن انخفاض عدد الشهود الذين مثلوا أمام المحكمة، والذي قابلته زيادة تحت بند سفر موظفي قلم المحكمة. ويتصل سفر موظفي قلم المحكمة بزيادة الاحتياجات لبعثات يقوم بها مستشارون قانونيون لالتماس تعاون ومساعدة الدول الأعضاء من أجل إنفاذ الأحكام الصادرة، وبالسفر المحلي لموظفي الدعم الإداري إلى نيروبي لأغراض عمليات الشراء أو بسفر الموظفين الدولي عبر مطار نيروبي في مهام رسمية. وبالإضافة إلى

ذلك، تعيّن على موظفين قانونيين وموظفي أمن أن يسافروا إلى بلدان مختلفة لاستلام الأشخاص الذين صدرت لوائح اتهام بشأنهم ولنقلهم.

الخدمات التعاقدية (نقصان: ٨٠٠ ٢٢٣ ١ دولار)

٩ - يعزى النقصان تحت بند الخدمات التعاقدية إلى انخفاض الاحتياجات بمبلغ ٣٠٠ ٢٩٤ ١ دولار لمحامي الدفاع وشهود الدفاع من الخبراء، منه ٦٠٠ ٨٨ دولار للتدريب و ٩٠٠ ٦٤ دولار للاستشاريين الطبيعيين، و ٨٠٠ ٤٧ دولار للتأمين على السيارات وإصلاح المركبات، و ٨٠٠ ٣٦ دولار لخدمات الغسيل. ونتجت التخفيضات عما يلي:

(أ) في انتظار قرارات تصدر عن دائرة الاستئناف بشأن التماسات متعلقة بالاختصاص وتعديل لوائح الاتهام بشأن أهمية تلك القرارات بالنسبة لقضايا مقبلة، اضطلعت أفرقة الدفاع بعدد اقل مما كان متوقعا من الرحلات إلى أروشا. وبالإضافة إلى ذلك، لم يطالب بالفعل بدفع أتعاب سوى ثلاثة من شهود الدفاع الخبراء الستة الذين كان متوقعا أن يقدموا تلك المطالبات لقاء مشاركتهم؛

(ب) انخفض عدد حالات المرض الخطيرة للمحتجزين في أثناء السنة، ونتج عن ذلك انخفاض تكاليف المعالجة. كذلك، وقع عدد أقل من الحوادث التي تتطلب إصلاحات كبرى للمركبات في أثناء السنة، وبذلك تحققت وفورات. وفضلا عن ذلك، تم تحقيق وفورات بفضل النقصان في النفقات لخدمات الغسيل والتنظيف إذ أن المحتجزين كانوا يقومون بأنفسهم بغسل معظم ملابسهم؛

(ج) وبسبب عدم توفر الاختصاصيين المناسبين اللازمين، ألغي بعض من برامج التدريب المقترحة لعام ١٩٩٩.

١٠ - وقابلت التخفيضات المذكورة أعلاه، جزئيا، زيادات في الاحتياجات لما يلي: (أ) الطباعة الخارجية (١٠٠٠٠ دولار) وبصورة أساسية طباعة ٦٠٠٠ من الكراسات والورقات؛ و (ب) خدمات الأمن التعاقدية المتصلة بأعمال البناء في مرفق الاحتجاز التابع للأمم المتحدة (٩٠٠ ١٥٧ دولار)؛ و (ج) خدمات فرادى المتعاقدين لمعالجة المسائل المتصلة بمواءمة عام ٢٠٠٠ وبرامج المحكمة لتوسيع نطاق منالها (٧٠٠ ١٤٠ دولار).

مصرفات التشغيل العامة (نقصان: ٤٠٠ ٢٢٢ ١ دولار)

١١ - نجم التخفيض تحت باب مصرفات التشغيل العامة عن الإنفاق الناقص بمبلغ ٨٠٠ ١١٨ دولار تحت باب إيجار وصيانة الأماكن، و ٢٠٠ ١٥٧ دولار تحت باب المنافع

العامّة، و ٤٠٠ ٥٩٠ دولار تحت باب الاتصالات و ٩ ٥٠٠ دولار تحت باب الخدمات المتنوعة. وتتصل الوفورات تحت بند الإيجار بعدم دفع الإيجار لأن تسرب المياه حال دون شغل المحكمة للعديد من غرف المكاتب. وبالإضافة إلى ذلك، أرجئ إبرام عقد إيجار قطعة الأرض لورشة إصلاح المركبات/مخزن اللوازم وقطع الغيار وإيجار أحد الأماكن المؤمّنة في كيغالي. ونتج النقصان في الاحتياجات تحت بند المنافع العامّة عن انخفاض عدد انقطاعات التيار الكهربائي والانخفاضات المقابلة في استخدام الوقود لمولدات الطاقة. وفضلاً عن ذلك، فبسبب الصعوبات العملية التي أثارها تنقل المخبرين ونقلهم بصورة مستمرة، تم تأخير سبعة تحقيقات ونتجت عن ذلك وفورات إضافية في المصروفات التشغيلية لأفرقة التعقب بمبلغ ٣٤٦ ٥٠٠ دولار تحت بند مكتب المدعيّة العامّة.

١٢ - ويتصل النقصان في الاحتياجات تحت بند الاتصالات بانخفاض مدى استخدام نظام الاتصالات بالساتل "إنمارسات" من جانب أعضاء فريق التعقب وقسم خدمات الأمن نتيجة لتأخير بداية عمليات تحقيق وتعقب رئيسية في عام ١٩٩٩. وبالإضافة إلى ذلك، أرجئت إقامة الوصلات الفرعية الريفية لربط مطار إقامة القضاة، وهو ما كان متوخى إجراؤه في عام ١٩٩٩، وذلك بسبب قيود فرضتها المواقع التي توجد بها بيوت القضاة. وفضلاً عن ذلك، فبسبب التأخير في تركيب نظام لكسيس/نكسيس في قسم المكتبة والمراجع، كان مستوى الإنفاق المسجّل أدنى من المتوقع.

١٣ - ويعزى بصورة أولية الانخفاض بمبلغ ٩ ٥٠٠ دولار تحت بند الخدمات المتنوعة إلى تدني مستوى تكاليف شحن السلع وتأمين شركة النقل إلى أروشا في عام ١٩٩٩، وإلى انخفاض الاحتياج لحماية الشهود، إذ دعي إلى المثول أمام المحكمة شهود أقل عدداً مما كان متوقفاً (٥٢ من مجموع الـ ١٨٠ المسقط) نتيجة للنقصان المسجّل في إجراءات المحكمة وفي الاحتياجات لبعثات نقل المحتجزين إذ تم استخدام طائرة تابعة للأمم المتحدة كلما أمكن ذلك.

الضيافة (زيادة: ٧ ٠٠٠ دولار)

١٤ - تعزى زيادة قدرها ٧ ٠٠٠ دولار تحت بند الضيافة إلى نفقات متصلة بالزيادة غير المتوقعة في عدد زيارات وفود من الدول الأعضاء إلى المحكمة.

اللوازم والمواد (زيادة: ١٨٤ ٩٠٠ دولار)

١٥ - نتجت الزيادة تحت بند اللوازم والمواد عن الاحتياج الإضافي للقرطاسية واللوازم المكتبية، بما في ذلك المواد المستهلكة لتجهيز البيانات، نتيجة لزيادة هائلة في عدد الموظفين، ولقطع الغيار ومعدات صيانة المكاتب ومعدات أخرى ولا سيما آلات الاستنساخ بسبب

استخدامها المكثف، وأجهزة تكييف الهواء في قاعات المحكمة وغرف الاجتماع؛ ولارتفاع تكلفة الأزياء الرسمية الجديدة لموظفي الأمن. وبالإضافة إلى ذلك، فإن تكلفة استنساخ مواد الإثبات بواسطة التصوير قد تسببت في ارتفاع النفقات تحت بند الميزانية هذا. وتُعزى الزيادة في الاحتياج في إطار فئة النفقات هذه إلى وجود المحتجزين السبعة الإضافيين وزيادة تكلفة المواد الغذائية في أثناء الفترة قيد الاستعراض. ونتجت احتياجات إضافية أيضا عن زيادة في أسعار السوق للمنتجات النفطية مثل البترين والديزل والزيوت ومواد التشحيم التي اشترت لتشغيل أسطول مركبات المحكمة في أثناء السنة قيد الاستعراض.

التشييد، والتعديلات والتحسينات للأماكن (نقصان: ٤٧٢ ٩٠٠ دولار)

١٦ - حُصصت اعتمادات في ميزانية المحكمة لعام ١٩٩٩ من أجل عدد من مشاريع البناء والتعديل. ونتجت الوفورات البالغة ٤٧٢ ٩٠٠ دولار عن إرجاء عدد من تلك المشاريع، بما في ذلك ورشة للنقل، ومخزن، ومكان لوقوف السيارات، وتوسيع مرفق الاحتجاز التابع للأمم المتحدة، وإقامة سياج أممي لمجمع أمهورو في كيغالي. ونظرا للأهمية الحاسمة التي تكتسبها المسائل المتصلة بالمواءمة مع عام ٢٠٠٠ والتي لم يُرصد لها اعتماد في ميزانية ١٩٩٩، تعيّن تحديد أولويات لبرنامج عمل المحكمة واستخدام الموارد المعتمدة. وتبعاً لذلك، فقد اقتصرت النفقات تحت هذا البند على أعمال الصيانة المعتادة مع بعض التعديلات لمركز مؤتمرات أروشا الدولي ولمرفق الاحتجاز التابع للأمم المتحدة، وعلى شراء وحدات جاهزة الصنع وتشديد مرافق للاغتسال والوضوء في كيغالي.

الأثاث والمعدات (زيادة: ١٠٤٠ ٧٠٠ دولار)

١٧ - تتصل أساسا حالات تجاوز الإنفاق المسجلة تحت بند الأثاث والمعدات بزيادة الاحتياجات لشراء المركبات وقطع الغيار لها ومعدات أمنية ومعدات أخرى (٤٠٠ ٨١٥ دولار)؛ وشراء معدات لتجهيز البيانات والتشغيل الآلي (٢٤٠ ٢٠٠ دولار)؛ وشراء أثاث ولوازم أمنية إضافية (٢٦ ٠٠٠ دولار)؛ وقد قابلت هذه الزيادة وفورات تحت بند معدات الاتصالات (٤٠ ٩٠٠ دولار).

١٨ - ويمكن الإشارة إلى أنه، بسبب تأخير هام في عملية الشراء، لم يكتمل في ١٩٩٨ شراء ٣٠ مركبة بواسطة الاعتماد المرصود لذلك العام. وبالتالي، فقد اشترت تلك المركبات باستخدام اعتمادات ١٩٩٩. وبالإضافة إلى ذلك، تم تكبّد نفقات لشراء قطع غيار المركبات، التي لم تُرصد لها اعتمادات في ميزانية ١٩٩٩، مما أدى إلى نفقات إضافية.

١٩ - وتمشيا مع تقييم المقر للاحتياجات الأمنية للمحكمة، رئي أن من الضروري رفع مستوى الأمن في المحكمة. ولذلك الغرض، اشترت ثلاث آلات للكشف بالأشعة السينية في

أروشا، وواحدة في كيغالي. ولم يكن شراء هذه الآلات متوقعا ولذلك لم تُرصد له اعتمادات في ميزانية ١٩٩٩. وبالإضافة إلى ذلك، لزم شراء معدات أخرى، مثل آلات التمارين الرياضية للمحتجزين، والأفران والثلاجات للأماكن المؤمّنة، ومعدات التنظيف ذات طاقة الاستخدام الكبيرة لصيانة الأماكن التابعة للمحكمة، مما أدى إلى نفقات إضافية تحت هذا البند.

المنح والمساهمات (نقصان: ٤٩ ٩٠٠ دولار)

٢٠ - تظهر في الوفورات البالغة ٤٩ ٩٠٠ دولار تحت بند الأنشطة الإدارية المشتركة حصة المحكمة من النفقات الفعلية في إطار الأنشطة المشتركة لتمويل لمصلحة الأمم المتحدة ومكتب الأمن الميداني في كيغالي.

الاقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين (نقصان: ٧٧٣ ٧٠٠ دولار)

٢١ - تظهر في الاحتياجات المحفّضة تحت بند الاقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين معدلات الشغور المبلّغ عنها في الفقرة ٣ أعلاه. ويقابل هذه التخفيضات خفض بنفس المبلغ تحت بند الإيرادات الآتية من الاقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين.

ثالثا - الإجراء الذين يتعين أن تتخذه الجمعية العامة

٢٢ - يُطلب إلى الجمعية العامة أن تحيط علما بهذا التقرير.

المرفق الأول

مؤشرات الأداء لعام ١٩٩٩

الإسقاطات لعام ١٩٩٩	العدد الفعلي لعام ١٩٩٩	
		الدوائر
٤	٦	المحاكمات
٣٤	٤	الطعون (الكاملة والعارضة)
(أربعة كاملة و٢٩ عارضة وواحد خاص)		
١١٥	٣٤٥	أيام عمل المحكمة
٥	٥	أيام الجلسات العامة
		مكتب المدعية العامة
		شعبة التحقيقات (كيغالي)
١٢٠	٩٠	التحقيقات
٤٨	٣٦	لوائح الاتهام العلنية (عدد تراكمي منذ ١٩٩٥)
٦٢٤	٥٠٠	البعثات
٧٠٠	٦٥٠	الشهود المستجوبون
٦٠٠	٦٠٠	البيانات المتلقاة
٨	١٢	الاعتقالات
		شعبة الادعاء
١٥٠	١٥٠	الالتماسات/الطلبات/الردود
١٧	٩	المحاكمات قيد الإعداد
٤	٦	المحاكمات في مرحلة الادعاء
٣	٤	المحاكمات المكتملة
٤	٤	الأحكام الصادرة
٥	٤	الطعون
١	-	حالات الإقرار بالذنب
		قسم دعم المعلومات والأدلة
١٥٠٠٠	١٠٠٠٠	الوثائق التي تمت فهرستها
		قلم المحكمة
		قسم الصحافة والإعلام
١١٠٠	١٥٠٠	ممثلو وسائل الإعلام المدرجون في قوائم التوزيع
١٠٦	١٥٠	البلاغات الصحفية الصادرة

الإسقاطات لعام ١٩٩٩	العدد الفعلي لعام ١٩٩٩	
١٣٠٠	١٣٠٠	الاستفسارات الهاتفية/طلبات الوثائق - الصحافة
١٥٠٠	١٠٠٠	الاستفسارات الهاتفية/طلبات الوثائق - الجمهور
١٢٢	١٠٠	الزيارات المرتبة من جانب الجامعات ومجموعات أخرى
صفر	٤	النشرات الإخبارية
٣٢٧	٤٠٠	الصحفيون المعتمدون
٣	١٠	معارض الصور
٢	٥	حلقات العمل/الحلقات الدراسية
قسم خدمات قاعة المحكمة		
٢١٠	٣٤٥	جلسات المحكمة
٣٦٢٠٠	٧٠٠٠٠	عدد صفحات المحاضر الحرفية لجلسات المحكمة
٣٠٥٠	٣٥٠٠	الوثائق التي تم تجهيزها
قسم دعم الشهود والجني عليهم		
٤٨	١٨٠	الشهود
٦٤٣	٢٣٠٠	أيام دعم الشهود
٨	٣٢	طلبات النقل
١٦	٨٣	الشهود المتمتعون بتدابير حماية إضافية
		الشهود الذين لهم احتياجات للدعم الإضافي:
٣١	١٢٠	الطبي والنفساني
٤٣	١٦٠	الملابس وغيرها
٤	٤	الأماكن المأمّنة
قسم المحامين وإدارة مرافق الاحتجاز		
٥٢	٦٠	عدد المستشارين القانونيين
٥٨	٥٥	أعضاء فريق الدفاع الإضافيين
٣٧	٥٤	أعلى عدد من المحتجزين
قسم الخدمات القانونية العامة ودعم الدوائر		
٤	٤	الأحكام النهائية (انكليزية/فرنسية)
١١١	١٣٠	القرارات القضائية (انكليزية/فرنسية)
٣٧	١٥	الأوامر بالقبض (انكليزية/فرنسية)
٧	١٥	إقرار لوائح الاتهام (انكليزية/فرنسية)
٣	-	القرارات المتخذة وفقا للقاعدة ٤٠ مكررا
٨٠٣	٤٠	الإفادات والمذكرات القانونية
١	٢	التحضير للجلسات العامة

الإسقاطات لعام ١٩٩٩	العدد الفعلي لعام ١٩٩٩	
١	١	التقارير السنوية
صفر	٢	الحولية
شعبة الإدارة		
قسم شؤون الموظفين		
٦٤١	٨٣٠	ملاك الموظفين
١٠ ٠٠٠	٦ ٠٠٠	الطلبات الواردة/المفحوصة
١١٢	٨٠	عقود اتفاقات الخدمة الخاصة
٢٢٦	١٠٠	عروض التعيين
١٩٦	٧٥	اختبارات ما قبل التعيين
١١٩	٥٥	الدورات التدريبية
قسم المالية		
كشف المرتبات (الممولة من الميزانية العادية ومن خارج الميزانية والمشاريع)		
٢٨٣	٣٦٠	الموظفون المحليون
٤٠٥	٣٣٠	الموظفون الدوليون (الجزء المحلي من المرتب)
١٢	١٢	البيانات المالية الشهرية
٥,٤ مليون دولار	٥,٠ مليون دولار	المطالبات (السفر وما إلى ذلك)
٢١,٩ مليون دولار	١٥,٠ مليون دولار	المدفوعات الأخرى
٧٥,٣ مليون دولار	٧٣,٠ مليون دولار	مستوى الاعتماد
٢,٨ مليون دولار	٤,٠ مليون دولار	مستوى الإنفاق من خارج الميزانية
قسم الخدمات العامة		
إدارة المباني		
١٨٠	١٧٥	أوامر العمل المنجزة
١١	١٠	مشاريع الصيانة الرئيسية
٤١ ٨٠٠	٣٤ ٠٠٠	الفاكس/الحقيقية/البريد لقلم المحكمة
٢٦ ٨٠٦	١٨ ٠٠٠	الوارد
١ ٨٩٦ ٧٨٩	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	المرسل
٥٦٦	٦٠٠	طلبات الاستنساخ (الصفحات)
		طلبات التأشيرة/تراخيص الإقامة
		العمليات الجوية
٢٨٠	٣٥٠	عدد الرحلات
١ ١٥١	٢ ٠٠٠	عدد المسافرين
١ ١٥٦	١ ٨٠٠	عدد القطع: الحقيقية، الشحنات، الأمتعة الشخصية

الإسقاطات لعام ١٩٩٩	العدد الفعلي لعام ١٩٩٩	
		السفر
٩٣٩	١ ١٠٠	استمارات الإذن بالسفر الصادرة (PT8)
٧٧٥	١ ٠٠٠	الفواتير
		المشتريات
٦٧٥	٤٥٠	أوامر الشراء الصادرة
٦٩	١٥	العقود المبرمة
٣٦	٣٥	الحالات المعروضة على اللجنة المحلية المعنية بالعقود
٤	٦	الحالات المعروضة على لجنة المقر المعنية بالعقود
		وحدة تكنولوجيا اتصالات والمعلومات/نظم المعلومات الإدارية
٥	٤	الشبكات المحلية المدعومة
٧٥٠	٥٠٠	وصلات الشبكات المحلية
٢٤ ٠٠٠	٤ ٥٥٠	مكتب المساعدة - مكالمات
٦٧٥	٣ ٢٥٠	مكتب المساعدة - مكالمات/مساعدات مقدمة شخصيا
١ ٣٥٠	١ ٣٥٠	مكتب المساعدة - مكالمات/حاسوب في الموقع
٢٥٩	٧٥٠	جلسات المحكمة المدعومة سمعيا/بالفيديو
١ ٠٤٠	٨٠٠	الاتصالات - خطوط الهاتف الفرعية
٤٥٦	٣٠٠	دعم الاتصالات - خطوط جديدة/منقولة
٩٧٩	٩٠٠	المساعدات الطارئة في مجال الاتصالات
صفر	٤٠٠	إصلاح وتركيب نظم إيصال الطاقة الكهربائية
٦١٢	٦٠٠	مولد الطاقة لدعم الاتصالات
٣ ١٢٠	١ ٦٠٠	مكتب المساعدة - الاتصالات
٧٧ ٤٤٠	٩٠ ٠٠٠	عدد الصفحات المرسله بالفاكس
٣٥ ٨٥٢	٢٠ ٠٠٠	عدد الصفحات الواردة بالفاكس
١٢٠ ٧٢٠	٤٠ ٠٠٠	الاتصالات الواردة عبر المقسم الرئيسي
		وحدة النقل
١١ ٥٧٥	١٣ ٦٠٠	عدد قسائم الوقود الصادرة
٣ ٤٢٩	٢ ٥٠٠	عدد أوامر العمل التي تم إعدادها
١٨ ٨٠١	١٨ ٠٠٠	تذاكر السفر
٢ ٩٤٢	٢ ١٠٠	عدد الأوامر الصادرة بشأن قطع الغيار
		قسم اللغات وخدمات المؤتمرات
٣١ ٢٠٠	٢٢ ٠٠٠	الصفحات المترجمة

الإسقاطات لعام ١٩٩٩	العدد الفعلي لعام ١٩٩٩	
٣٤٥	٢١٠	أيام عمل المترجمين الشفويين بالمحكمة (أروشا)
٣٠٠٠	١ ١٥٦	أيام عمل المترجمين الشفويين الميدانيين (كيغالي)
قسم خدمات الأمن		
٣٦	٣٨	متوسط عدد الدوريات والمراكز التي تمت تغطيتها يوميا
١ ٥٠٠	٢ ١٩٥	عدد بطاقات هوية الموظفين الصادرة
١ ٥٠٠	٥٣٥	بطاقات الزوار الصادرة
١٥	١٥	موظفو الأمن المسؤولون عن قاعات المحكمة والمتهمين
٦٨	٥٩	موظفو الأمن المسؤولون عن مقر المحكمة
١٩	١٦	موظفو الأمن بمرفق الاحتجاز التابع للأمم المتحدة

تقرير شهري عن معدل شغل الوظائف، ١٩٩٩

ألف - مكتب المدعية العامة

ملاك الموظفين الفعلي في الخدمة، ١٩٩٩													الوظائف		المأذون بها، المشغولة في المأذون بها، ١٩٩٩	١٩٩٨	١٩٩٨	١٩٩٨
تشرين الأول/	تشرين الثاني/	تشرين الأول/	أيلول الأول/	آب/ أغسطس	حزيران/ تموز/يوليه	يونيه	أيار/مايو	نيسان/ أبريل	آذار/ مارس	كانون شباط/	كانون الثاني/يناير	١٩٩٩	١٩٩٨	١٩٩٨				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	وكيل أمين عام		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أمين عام مساعد		
١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	مد - ٢		
٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	١	-	-	-	٢	-	٢	٢	مد - ١		
١٠	٩	٩	٨	٨	٨	٨	٨	٩	٨	٩	٦	١٢	٧	٩	٩	ف - ٥		
٢٧	٢٧	٢٧	٢٧	٢٦	٢٤	٢٢	٢٢	٢٤	٢٥	٢٣	٢٢	٣١	٢٤	٢٩	٢٩	ف - ٤		
٥١	٥٠	٤٩	٤٤	٤١	٤٠	٣٩	٣٩	٣٨	٣٨	٣٢	٢٨	٦٣	٢٨	٤٠	٤٠	ف - ٣		
٣١	٣٠	٣٣	٣١	٢٧	٢١	١٩	١٨	١٩	١٩	٢٥	٢٦	٤٨	٢٨	٣٥	٣٥	ف - ٢		
١٠١	١٢٢	١١٩	١٢١	١١٣	١٠٥	٩٦	٩١	٩٠	٩٢	٩١	٩٠	٨٣	١٥٧	٨٨	١١٦	المجموع الفرعي (الوظائف المشغولة)		
٥٦	٣٥	٣٨	٣٦	٤٤	٥٢	٦١	٦٦	٦٧	٦٥	٦٦	٦٧	٧٤				الوظائف الشاغرة		
% ٣٥,٦	% ٢٢,٣	% ٢٤,٢	% ٢٢,٩	% ٢٨,٠	% ٣٣,١	% ٣٨,٩	% ٤٢,٠	% ٤١,٤	% ٤٢,٠	% ٤٢,٧	% ٤٧,١		% ٢٤,١			معدل الشغور		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	فئة الخدمات العامة/ الرتبة الرئيسية		
٢٢	٢٠	١٨	١٧	١٧	١٦	١٥	١٦	١٥	١٥	١٥	١٥	٣٣	١٦	٢٠	٢٠	فئة الخدمات العامة/ الرتب الأخرى		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الخدمة الميدانية		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	خدمات الأمن		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الرتبة المحلية		

الوظائف														المأذون	الوظائف	الوظائف													
المأذون المشغولة في المأذون هما،														كانون	شباط/ آذار/	نيسان/	حزيران/	آب/	أيلول/	أكتوبر/	نوفمبر/	ديسمبر/	المتوسط						
١٩٩٩														الثاني/يناير	فبراير	مارس	أبريل	أيار/مايو	يونيه	تموز/يوليه	أغسطس	سبتمبر	أكتوبر	نوفمبر	ديسمبر	الشهري			
المجموع الفرعي														٢١	١٦	٣٣	١٥	١٥	١٥	١٥	١٦	١٥	١٦	١٧	١٨	٢٠	٢٢	١٧	(الوظائف المشغولة)
الوظائف الشاغرة														١٨	١٨	١٨	١٨	١٧	١٨	١٧	١٦	١٦	١٥	١٣	١١	١٦	١٦	الوظائف الشاغرة	
معدل الشغور														% ٢٣,٨															
المجموع (الوظائف المشغولة)														١٣٧	١٠٤	١٩٠	٩٨	١٠٥	١٠٦	١٠٦	١٠٧	١٠٦	١٠٦	١١٢	١٢٢	١٣٠	١٣٩	١٣٩	المجموع (الوظائف المشغولة)
الوظائف الشاغرة														٩٢	٨٥	٨٤	٨٣	٨٤	٨٤	٨٤	٧٨	٦٨	٥١	٤٦	٧٢	٥١	٥١	الوظائف الشاغرة	
معدل الشغور														% ٢٤,١															

ملاك الموظفين الفعلي في الخدمة، ١٩٩٩															الوظائف		
															المأذون	الوظائف	الوظائف
															هـ،	المشغولة في	المأذون هـ،
															١٩٩٨	١٩٩٨	١٩٩٩
															أيار/مايو	أبريل	نيسان/
															يونيه	حزيران/	نيسان/
															تموز/	أب/	أيلول/
															أكتوبر	أيلول/	أكتوبر
															نوفمبر	نوفمبر	ديسمبر
															التالي/يناير	شباط/	آذار/
															فبراير	مارس	أيار/مايو
															١٩٩٩	١٩٩٨	١٩٩٨
															المتوسط	المتوسط	المتوسط
															الشهري	الشهري	الشهري
وكيل أمين عام																	
أمين عام مساعد	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١		
مد - ٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
مد - ١	٢	١	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢		
ف - ٥	٨	٦	٨	٨	٩	٩	٩	٩	٩	٨	٧	٧	٩	٦	٨		
ف - ٤	٢٠	١٩	٢٦	٢٦	٢٤	٢٣	٢٢	٢٢	٢٢	٢٢	٢٢	٢٠	٣٠	١٩	٢٠		
ف - ٣	٤٣	٣٣	٤٥	٤٤	٤٤	٤١	٤١	٤١	٤٠	٣٨	٣٦	٣٧	٦٤	٣٣	٤٣		
ف - ٢	٤١	٢٢	٣٠	٢٨	٢٨	٢٥	٢٥	٢٥	٢٤	٢٣	٢٠	١٩	٤٤	٢٢	٤١		
المجموع الفرعي (الوظائف المشغولة)	١١٥	٨٢	١١١	١١١	١٠٨	١٠٨	١٠١	١٠٠	٩٨	٩٤	٨٨	٨٦	١٥٠	٨٢	١١٥		
الوظائف الشاغرة	٦٤	٦٢	٣٩	٣٩	٤٢	٤٢	٤٩	٥٠	٥٢	٥٦	٦٢	٦٤					
معدل الشغور	% ٢٨,٧		% ٢٦,٠	% ٢٦,٠	% ٢٨,٠	% ٢٨,٠	% ٣٢,٧	% ٣٣,٣	% ٣٤,٧	% ٣٧,٣	% ٤١,٣	% ٤٢,٧					
فئة الخدمات العامة/																	
الرتبة الرئيسية	٦	٤	٤	٤	٤	٤	٥	٥	٥	٤	٤	٤	٦	٤	٦		
فئة الخدمات العامة/																	
الرتب الأخرى	٦٦	٦٣	٨٦	٨٤	٩٢	٨٥	٨٥	٨٠	٧٩	٧٢	٦٩	٦٤	١٠٠	٦٣	٦٦		
الخدمة الميدانية	١٤	١٤	١٦	١٥	١٤	١٤	١٥	١٤	١٤	١٤	١٤	١٤	٢٠	١٤	١٤		
خدمات الأمن	٧٤	٥٦	٦٥	٥٩	٥٧	٥٥	٥٤	٥٥	٥٥	٥٦	٥٦	٥٤	٨٢	٥٦	٧٤		
الرتبة المحلية	١٦٤	١٥١	٢٠٤	٢٠٣	١٩٦	٢٠١	١٨٨	١٩٠	١٨٩	١٨٤	١٨٢	١٨١	٢٢٤	١٥١	١٦٤		
المجموع الفرعي (الوظائف المشغولة)	٣٢٤	٢٨٨	٣٧٦	٣٧٥	٣٦٥	٣٦٣	٣٥٩	٣٤٧	٣٤٤	٣٤٢	٣٣٠	٣٢٥	٤٣٢	٢٨٨	٣٢٤		

الوظائف													المأذون		
المشغولة في													المأذون بها،		
كانون													الثاني/يناير		
شباط/ آذار/													مارس		
نيسان/													أبريل		
حزيران/													أيار/مايو		
تموز/ يوليه													يونيه		
أب/													أغسطس		
أيلول/													سبتمبر		
تشرين الأول/													أكتوبر		
تشرين الثاني/													نوفمبر		
كانون													ديسمبر		
المتوسط													الشهري		
١١٥	١٠٧	١٠٢	٩٠	٨٨	٨٥	٧٣	٦٩	٦٧	٥٧	٥٦	٥٢	٨٠	١١٥	٣٧٠	٤٣٩
% ٢٦,٦	% ٢٤,٨	% ٢٣,٦	% ٢٠,٨	% ٢٠,٤	% ١٩,٧	% ١٦,٩	% ١٦,٠	% ١٥,٥	% ١٣,٢	% ١٣,٠	% ١٢,٠	% ١٩,٠	% ١١,١	٣٧٠	٤٣٩
الوظائف الشاغرة													٥٨٢	٤٠٣	
الجموع (الوظائف													٥٨٢	٤٠٣	
المشغولة)													٥٨٢	٤٠٣	
الوظائف الشاغرة													١٧٩	١٦٩	
معدل الشغور													١٧٩	١٦٩	
% ٣٠,٨	% ٢٩,٠	% ٢٧,١	% ٢٤,٤	% ٢٣,٧	% ٢٣,٢	% ٢١,٠	% ١٩,١	% ١٨,٧	% ١٦,٥	% ١٦,٣	% ١٥,٦	% ٢٢	% ١٥,٧	١٧٩	١٦٩

جيم - المجموع

ملاك الموظفين الفعلي في الخدمة، ١٩٩٩														الوظائف					
تشهرين / تشهرين كانون														المأذون	الوظائف	الوظائف			
المتوسط	الأول/	الثاني/	الأول/	أيلول/	آب/	حزيران/	نيسان/	أيار/	أبريل/	آذار/	كانون	شباط/	آذار/	المأذون	المشغولة	في	المأذون		
الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أغسطس	تموز/يوليه	يونيه	أيار/مايو	أبريل	مارس	فبراير	يناير/	الثاني/	١٩٩٩	١٩٩٨	نهاية	١٩٩٨		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	وكيل أمين عام	
١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	أمين عام مساعد	
١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	مد - ٢	
٣	٣	٣	٣	٣	٤	٤	٤	٤	٣	٢	٢	٢	٢	٤	١	٤	٤	مد - ١	
١٨	١٧	١٧	١٦	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧	١٨	١٦	١٦	١٣	٢١	١٣	١٧	١٧	١٧	ف - ٥	
٥٢	٥٣	٥٣	٥٣	٥٠	٤٧	٤٤	٤٤	٤٤	٤٦	٤٧	٤٥	٤٢	٦١	٤٣	٤٩	٤٩	٤٩	ف - ٤	
٩٦	٩٥	٩٤	٨٨	٨٥	٨١	٨٠	٨٠	٨٠	٧٨	٧٦	٦٨	٦٥	١٢٧	٦١	٨٣	٨٣	٨٣	ف - ٣	
٦٢	٦٠	٦٣	٥٩	٥٥	٤٦	٤٤	٤٤	٤٣	٤٣	٤٢	٤٥	٤٥	٩٢	٥٠	٧٦	٧٦	٧٦	ف - ٢	
٢٠٢	٢٣٣	٢٣٠	٢٣٢	٢٢١	٢١٣	١٩٧	١٩١	١٩٠	١٩٠	١٨٥	١٧٨	١٦٩	٣٠٧	١٧٠	٢٣١	٢٣١	٢٣١	المجموع الفرعي	
١٠٥	٧٤	٧٧	٧٥	٨٦	٩٤	١١٠	١١٦	١١٧	١١٧	١٢٢	١٢٩	١٣٨						(الوظائف المشغولة)	
																		الوظائف الشاغرة	
٪ ٣٤,١	٪ ٢٤,١	٪ ٢٥,١	٪ ٢٤,٤	٪ ٢٨,٠	٪ ٣٠,٦	٪ ٣٥,٨	٪ ٣٧,٨	٪ ٣٨,١	٪ ٣٨,١	٪ ٣٩,٧	٪ ٤٢,٠	٪ ٤٥,٠		٪ ٢٦,٤				معدل الشغور	
																			فئة الخدمات العامة/
																			الرتبة الرئيسية
																			فئة الخدمات العامة/
																			الرتب الأخرى
																			الخدمة الميدانية
																			خدمات الأمن
																			الرتبة المحلية
٣٦٩	٤٠٢	٣٩٦	٣٩٣	٣٨٢	٣٨٠	٣٧٥	٣٦٢	٣٦٠	٣٥٧	٣٤٥	٣٤٠	٣٣٢	٤٦٥	٣٠٤	٣٥١	٣٥١	٣٥١	المجموع الفرعي	
٩٦	٦٣	٦٩	٧٢	٨٣	٨٥	٩٠	١٠٣	١٠٥	١٠٨	١٢٠	١٢٥	١٣٣						(الوظائف المشغولة)	
																			الوظائف الشاغرة

الموظفون													الموظفون						
الموظفون													الموظفون						
الموظفون													الموظفون						
الموظفون													الموظفون						
الموظفون													الموظفون						
الموظفون													الموظفون						
الموظفون													الموظفون						
الموظفون													الموظفون						
الموظفون													الموظفون						
الموظفون													الموظفون						
الموظفون													الموظفون						
الموظفون													الموظفون						
١٩٩٨	١٩٩٩	١٩٩٨	١٩٩٩	١٩٩٨	١٩٩٩	١٩٩٨	١٩٩٩	١٩٩٨	١٩٩٩	١٩٩٨	١٩٩٩	١٩٩٨	١٩٩٩	١٩٩٨	١٩٩٩	١٩٩٨	١٩٩٩	١٩٩٨	١٩٩٩
١٣,٤	١٣,٥	١٤,٨	١٥,٥	١٧,٨	١٨,٣	١٩,٤	٢٢,٢	٢٢,٦	٢٣,٢	٢٥,٨	٢٦,٩	٢٨,٦	٢٨,٦	٢٩,١	٣١,٣	٣٢,٩	٣٥,١	٣٥,١	٣٥,١
١٣,٤	١٣,٥	١٤,٨	١٥,٥	١٧,٨	١٨,٣	١٩,٤	٢٢,٢	٢٢,٦	٢٣,٢	٢٥,٨	٢٦,٩	٢٨,٦	٢٨,٦	٢٩,١	٣١,٣	٣٢,٩	٣٥,١	٣٥,١	٣٥,١
١٣,٤	١٣,٥	١٤,٨	١٥,٥	١٧,٨	١٨,٣	١٩,٤	٢٢,٢	٢٢,٦	٢٣,٢	٢٥,٨	٢٦,٩	٢٨,٦	٢٨,٦	٢٩,١	٣١,٣	٣٢,٩	٣٥,١	٣٥,١	٣٥,١
١٣,٤	١٣,٥	١٤,٨	١٥,٥	١٧,٨	١٨,٣	١٩,٤	٢٢,٢	٢٢,٦	٢٣,٢	٢٥,٨	٢٦,٩	٢٨,٦	٢٨,٦	٢٩,١	٣١,٣	٣٢,٩	٣٥,١	٣٥,١	٣٥,١